



LIMPOPO PROVINCE  
 LIMPOPO PROVINSIE  
 XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO  
 PROFENSE YA LIMPOPO  
 VUNDU LA LIMPOPO  
 IPHROVĪNSI YELIMPOPO

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu  
 Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu**

*(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)*  
*(Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)*  
*(E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)*  
*(Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)*

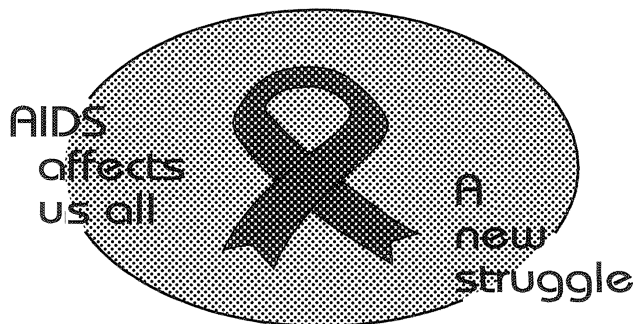
**POLOKWANE,**

**Vol. 20**  
**Extraordinary**  
 Ku katsa na Tigazete to  
*Hlawuleka* hinkwato

18 JUNE 2013  
 18 JUNIE 2013  
 18 KHOTAVUXIKA 2013  
 18 JUNE 2013  
 18 FULWI 2013

**No. 2209**  
 Buitengewoon  
 Hu tshi katelwa na  
 Gazethe dza *Nyingo*

**We all have the power to prevent AIDS**



**Prevention is the cure**

**AIDS  
 HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS • INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
<b>GENERAL NOTICE • ALGEMENE KENNISGEWING</b>			
225	Limpopo Corporation Act (5/1994): Correction notice: Change of name of development corporation: Limpopo Economic Development Enterprises.....	3	2209
225	Limpopo Korporasiewet (5/1994): Regstellende kennisgewing: Verandering van die naam van die ontwikkelings korporasie: Limpopo Ekonomiese Ontwikkelingsondernemings .....	4	2209

---

## GENERAL NOTICE

---

### GENERAL NOTICE 225 OF 2013

#### CORRECTION NOTICE

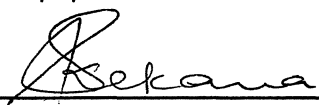
#### LIMPOPO PROVINCIAL ADMINISTRATION

#### DEPARTMENT OF ECONOMIC DEVELOPMENT, ENVIRONMENT AND TOURISM

#### CHANGE OF NAME OF DEVELOPMENT CORPORATION: LIMPOPO ECONOMIC DEVELOPMENT ENTERPRISES IN TERMS OF SECTION 7(1)(a) OF THE LIMPOPO CORPORATION ACT, 1994 (ACT NO. 5 OF 1994)

Notice is hereby given that General Notice 393 of 2012 published on the 2 November 2012 in the *Limpopo Provincial Gazette* No. 2139 is hereby corrected by the following notice:

I, Pinky Kekana, in my capacity as the Member of the Executive Council responsible for the Department of Economic Development, Environment and Tourism in the province, do hereby, in terms of section 7(1)(a) of the Limpopo Corporation Act, 1994 (Act No. 5 of 1994) ("the Act") change the name of the Limpopo Economic Development Enterprises, the development corporation established in terms of section 2(1) of the Act, to the Limpopo Economic Development Agency, with effect from 1 December 2012.



---

**PINKY KEKANA**  
**MEC: DEPARTMENT OF ECONOMIC DEVELOPMENT, ENVIRONMENT AND TOURISM**

DATED AT POLOKWANE THIS 05 / 06 / 2013.

**ALGEMENE KENNISGEWING 225 VAN 2013****REGSTELLEDE KENNISGEWING****LIMPOPO PROVINSIALE ADMINISTRASIE****DEPARTEMENT VAN EKONOMIESE ONTWIKKELING, OMGEWING EN TOERISME****VERANDERING VAN DIE NAAM VAN DIE ONTWIKKELINGSKORPORASIE:  
LIMPOPO EKONOMIESE ONTWIKKELINGSONDERNEMINGS INGEVOLGE  
ARTIKEL 7(1)(a) VAN DIE LIMPOPO KORPORASIEWET, 1994 (WET NR. 5 VAN  
1994)**

Kennis word hierby gegee dat die Algemene Kennisgewing 393 van 2012 gepubliseer op 2 November 2012 in die *Limpopo Provinsiale Koerant* Nr. 2139 hierby reggestel word met die volgende kennisgewing:

Ek, Pinky Kekana, in my hoedanigheid as Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir die Departement van Ekonomiese Ontwikkeling, Omgewing en Toerisme in die provinsie, verander ingevolge artikel 7(1)(a) van die Limpopo Korporasiewet, 1994 (Wet Nr. 5 van 1994) ("die Wet") die naam van die Limpopo Ekonomiese Ontwikkelingsondernemings, die ontwikkelingskorporasie gestig ingevolge artikel 2(1) van die Wet, na die Limpopo Ekonomiese Ontwikkelingsagentskap, met ingang vanaf 1 Desember 2012.

---

**PINKY KEKANA  
LUR: DEPARTEMENT VAN EKONOMIESE  
ONTWIKKELING, OMGEWING EN TOERISME**

**GEDATEER TE POLOKWANE OP \_\_\_\_/\_\_\_\_/ 2013.**

**GENERAL NOTICE 225 OF 2013****TSEBIŠO YA PHOŠOLLO****MMUŠO WA PROFENSE YA LIMPOPO****KGORO YA TLHABOLLO YA IKONOMI, TIKOLOGO LE BOETI**

**GO FETOLWA GA LEINA LA DIKGWEBO TŠA GO IKEMA: DIKGWEBO TŠA TLHABOLLO YA IKONOMI YA LIMPOPO GO YA KA KAROLO 7(1)(a) YA MOLAO WA KOPORASE WA LIMPOPO, 1994 (MOL. 5 WA 1994)**

Go tsebišwa gore Tsebišo Kakaretšo 393 ya 2012 ye e phatlaladitšwego ka 2 Nofemere 2012 ka gare ga *Kuranta ya Mmušo ya Limpopo* ya Nomoro. 2139 e phošollwa ka tsebišo ye e latelago:

Nna, Pinky Kekana, go ya ka maemo a ka bjalo ka Leloko la Khuduthamaga yeo e lebaganego le Kgoro ya Tlhabollo ya Ikonomi, Tikologo le Boeti mo profenseng, ke fetola leina la Dikgwebo tša Tlhabollo ya Ikonomi ya Limpopo, kgwebo ya tlhabollo ye e hlomilwego go ya ka karolo 2(1) ya Molao, go ba Etšentshi ya Tlhabollo ya Limpopo, go tloga ka la 1 Desemere 2012, go ya ka karolo 7(1)(a) ya Molao wa Dikgwebo wa Limpopo, 1994 (Molao wa Nomoro. 5 wa 1994) ("Molao").

---

**PINKY KEKANA**  
**MOLEKGOTLAPHETIŠI: KGORO YA TLHABOLLO YA IKONOMI, TIKOLOGO LE BOETI**

**LETŠATŠIKGWEDI LEO LE BEILWEGO POLOKWANE \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/ 2013.**

**GENERAL NOTICE 225 OF 2013****XITIVISO XA KU LULAMISA****VUFAMBISI BYA XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO  
NDZAWULO YA NHLUVUKISO WA IKHONOMI, MBANGU NA VUMPFHUMBA**

**KU NCINCIWA KA VITO RA KOPORASI YA NHLUVUKISO: MABINDZU YA NHLUVUKISO WA IKHONOMI YA LIMPOPO HI KU LANDZA XIYENGE XA 7(1)(a) XA NAWU WA TIKOPORASI WA LIMPOPO, 1994 (NAWU WA NO. 5 WA 1994)**

Xitiviso xa nyikiwa xa leswaku Xitiviso hi ku Angarhela xa 393 xa 2012 lexi humesiweke hi 2 Hukuri 2012 eka Gazette ya Mfumo wa Xifundzankulu xa Limpopo No. 2139 xi lulamisiwa hi xitiviso lexi landzelaka:

Mina, Pinky Kekana, hi xiyimo xa mina tanihi Xirho xa Huvonkulu xa Ndzawulo ya Ndzawulo ya Nhluvukiso wa Ikhonomi, Mbangu na Vumpfhumba laha ka xifundzankulu, ni endla tano hi ku landza xiyenge xa 7(1)(a) xa Nawu wa Koporasi wa Limpopo, 1994 (Nawu wa No.5 wa 1994) ("Nawu lowu") wu ncinca vito ra Mabindzu ya Nhluvukiso wa Ikhonomi wa Limpopo, koporasi ya nhluvukiso leyi tumbuluxiweke hi ku landza xiyenge xa 2(1) xa Nawu ri va Ejensi ya Nhluvukiso wa Ikhonomi wa Limpopo ku sukela 1 N'wendzambahala 2012.

---

**PINKY KEKANA  
XIRHO XA HUVONKULU: NDZAWULO YA NHLUVUKISO WA IKHONOMI, MBANGU  
NA VUMPFHUMBA**

**SIKUHATIWILE E POLOKWANE SIKU RA \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / 2013.**

**GENERAL NOTICE 225 OF 2013****NDIVHADZO YA NDULAMISO****NDAULO YA VUNDU YA LIMPOPO****MUHASHO WA MVELEDZISO YA EKONOMI, MUPO NA VHUENDELAMASHANGO**

**TSHANDUKISO YA DZINA LA KOPORASI YA MVELEDZISO: VHUBINDUDZI HA MVELEDZISO YA EKONOMI YA LIMPOPO HU TSHI TEVHEDZWA KHETHEKANYO 7(1)(a) YA MULAYO WA KOPORASI YA LIMPOPO, 1994 (MULAYO NO. 5 WA 1994)**

Afha hu khou itwa ndivhadzo ya uri Ndivhadzo Nyangaredzi 393 ya 2012 yo gandiswaho nga dzi 2 Lara 2012 kha Gazethe ya Vundu ya *Limpopo* No. 2139 afha i khou lulamiswa nga ndivhadzo i tevhelaho:

Nne, Pinky Kekana, kha vhuimo hanga sa Murado wa Khorotshitumbe ane a vha na vhudifhinduleli ha Muhasho wa Mveledziso ya Ekonomi, Mupo na Vhuendelamashango kha vundu, hu tshi tevhedzwa khethekanyo 7(1)(a) ya Mulayo wa Vhutanganelani wa Limpopo, 1994 (Mulayo No. 5 wa 1994) ("Mulayo") afha ndi khou shandukisa dzina la Vhubindudzi ha Mveledziso ya Ekonomi ya Limpopo, koporasi ya mveledziso yo thomiwaho hu tshi tevhedzwa khethekanyo 2(1) ya Mulayo, u vha Zhendedzi la Mveledziso ya Ekonomi la Limpopo, u thoma nga dzi 1 Nyendavhusiku 2012.

---

**PINKY KEKANA**

**MURADO WA KHOROTSHITUMBE: MUHASHO WA MVELEDZISO YA EKONOMI, MUPO NA VHUENDELAMASHANGO**

**ZWO ITWA POLOKWANE NGA DATUMU YA \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / 2013.**

**GENERAL NOTICE 225 OF 2013****ISAZISO SOKULUNGISA****UMBUSO WEPHROVINSI YELIMPOPO****UMNYANGO WEZOKUTHUTHUKISWA KOMNOTHO, IBHODULUKO  
NEZAMAVAKATJHO**

**UKUTJHUGULULWA KWEBIZO ELITHI IHLANGANO YERHWEBO  
YOKUTHUTHUKISA: AMABHIZINISI WOKUTHUTHUKISWA KOMNOTHO  
ELIMPOPO UKUYA NGOKWESIGABA 7(1)(a) SOMTHETHO WEENHLANGANO  
ZERHWEBO ELIMPOPO, WAKA-1994 (UMTHETHO NOMBORO 5 WAKA-1994)**

Ngalokhu kwenziwa isaziso sokobana isAziso 393 Mazombe saka-2012 esakhutjwa mhlazi-2 kuSinyikhaba *eGazedeni* Nomboro 2139 *yePhrovinsi yeLimpopo* silungiswa ngesaziso esilandelako:

Mina, uPinky Kekana, njengoSomkhandlu ophethe umNyango wezokuThuthukiswa komNotho, iBhoduluko nezamaVakatjho ephrovinsini, ngalokhu, ukuya ngokwesigaba 7(1)(a) somThetho weenHlangano zeRhwebo eLimpopo, waka-1994 (umThetho Nomboro 5 waka-1994) (“umThetho”) ngitjhugulula ibizo elithi amaBhizinisi wokuThuthukiswa komNotho eLimpopo, okuyihlangano yerhwebo yokuthuthukisa eyahlonywa ukuya ngokwesigaba 2(1) somThetho, bonyana kube libizo elithi i-Ejensi yokuThuthukiswa komNotho eLimpopo, ukuthoma mhlazi-1 kuNobayeni 2012.

**PINKY KEKANA  
USOMKHANDLU: UMNYANGO WEZOKUTHUTHUKISWA KOMNOTHO,  
IBHODULUKO NEZAMAVAKATJHO**

**SITLIKITLWE EPOLOKWANE MHLAZI- \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / 2013.**